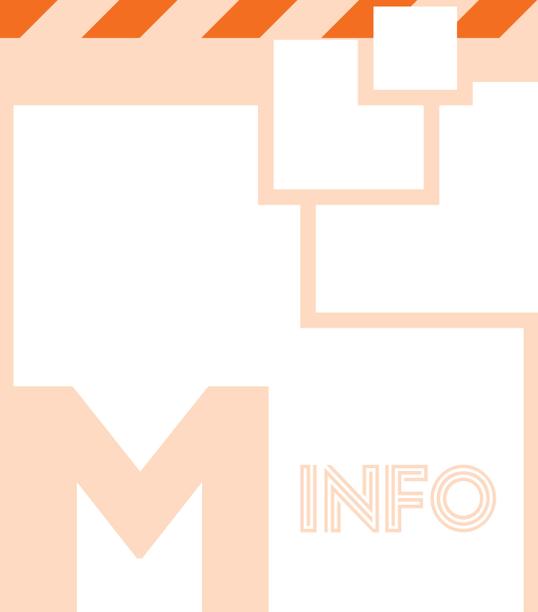




# INFO TRAVAUX



INFORMATIONS MUNICIPALES DE LA VILLE DE MASCOUCHE ■ VOLUME 3 / NUMÉRO 5 ■ SEPTEMBRE 2023

## TRAVAUX MAJEURS SUR LE CHEMIN DES ANGLAIS DÈS SEPTEMBRE

CET AUTOMNE, DES TRAVAUX DE REMPLACEMENT D'UN PONCEAU MARQUERONT LE DÉBUT D'UN CHANTIER MAJEUR SUR LE CHEMIN DES ANGLAIS.

### Entraves à prévoir

Dès le début du mois de septembre, les travaux s'activeront dans le secteur de la rue de Brompton. Cette intervention nécessitera la **fermeture du chemin des Anglais entre les rues de Brompton et Dublin**. Un chemin de détour balisé sera mis en place jusqu'à la mi-décembre via l'avenue Garden, le chemin Pincourt et le chemin Sainte-Marie.

Pour planifier vos déplacements, visitez le **[mascouche.ca/anglais](https://mascouche.ca/anglais)**. Vous y trouverez notamment les dates importantes et la planification des entraves à la circulation. Pour être informé des entraves, abonnez-vous aux avis par courriel ou par texto au **[citoyen.mascouche.ca](https://citoyen.mascouche.ca)**.

> SUITE EN PAGE 2





## > SUITE DE LA UNE

### TRAVAUX MAJEURS SUR LE CHEMIN DES ANGLAIS DÈS SEPTEMBRE

#### Étapes à venir

À compter de l'an prochain, plusieurs interventions seront réalisées pour améliorer la fluidité du chemin des Anglais. Dès 2024, des feux de circulation seront ajoutés et une réfection complète sera effectuée entre le boulevard Raymond et le chemin Sainte-Marie. Les interventions sur la portion sud (entre le boulevard Raymond et l'autoroute 640) seront réalisées d'ici 2026. Ces travaux, qui découlent du Plan directeur de circulation, visent à améliorer la fluidité des déplacements sur cette artère achalandée.



## VENTES DE GARAGE : 9 ET 10 SEPTEMBRE

**Le week-end officiel des ventes de garage se tiendra les 9 et 10 septembre.**

Si vous tenez une vente lors de cette fin de semaine, vous n'avez pas besoin de nous aviser. Toutefois, si vous choisissez de tenir une vente à d'autres dates en septembre, vous devez remplir le formulaire en ligne.

Les ventes de garage sont autorisées en mai et en septembre seulement.

[mascouche.ca/vente-de-garage](https://mascouche.ca/vente-de-garage)

#### Coordination et rédaction

Service des communications et relations  
avec les citoyens  
Ville de Mascouche

**Conception graphique et infographie**  
Cyclone Design Communications

**Impression**  
Paragraph

**Dépôt légal**  
Bibliothèque et Archives nationales  
du Québec

#### Renseignements

[communication@mascouche.ca](mailto:communication@mascouche.ca)

M-Info est distribué à toutes les résidences  
de Mascouche. Des copies sont disponibles  
dans les édifices municipaux.



Par souci de l'environnement, M-Info  
est imprimé sur papier certifié FSC®  
et est recyclable.



## OBJETS À USAGE UNIQUE : LE CHANGEMENT, ÇA COMMENCE MAINTENANT

DEPUIS LE 1<sup>er</sup> MARS DERNIER, LA DISTRIBUTION DE CERTAINS OBJETS À USAGE UNIQUE (SACS D'EMPLETTES OU D'EMBALLAGE FAITS DE PLASTIQUE, PAILLES ET USTENSILES EN PLASTIQUE, VAISSELLE JETABLE EN SALLE À MANGER, ETC.) EST INTERDITE À MASCOUCHE. À PARTIR DU 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE, LES COMMERCE DEVRONT SE CONFORMER À LA RÉGLEMENTATION EN RAISON DE LA FIN DE LA PÉRIODE DE TRANSITION.

### Quelques changements pour nous tous !

**Non  
merci**  
aux objets  
à usage  
unique

Puisque les sacs à fruits et légumes en plastique sont bannis.



J'apporte mes sacs réutilisables.

Au restaurant ou chez les commerçants, les contenants réutilisables sont acceptés.



J'apporte mes contenants.

Sur les étagères des commerces, la vaisselle jetable en plastique est bannie.



J'opte pour de la vaisselle réutilisable.

Les pailles et ustensiles en plastique sont bannis.



Je n'utilise pas de paille ou d'ustensiles ou j'en apporte des réutilisables.

Visitez le **non-merci.ca** pour tout savoir sur la nouvelle réglementation et découvrir les options de remplacement simples et écologiques.



## NOUVELLE MODALITÉ DE PUBLICATION DES AVIS PUBLICS

SAUF EXCEPTIONS, LES AVIS PUBLICS SONT DÉSORMAIS PUBLIÉS UNIQUEMENT EN LIGNE ET À L'ENTRÉE DE L'HÔTEL DE VILLE. AINSI, ILS NE SONT PLUS PUBLIÉS DANS LE JOURNAL LOCAL, MAIS SONT FACILEMENT DISPONIBLES POUR CONSULTATION EN LIGNE.

À noter que nous pouvons tout de même publier un avis public dans le journal local ou à tout autre endroit ou par tout autre mode jugé approprié, selon les circonstances. Toutefois, la publication sur les canaux officiels (site Web et hôtel de ville) aura préséance et en cas de disparité, l'avis diffusé sur le site Web et à l'hôtel de ville primera.

Inscrivez-vous aux avis pour être informés lors de la publication de nouveaux avis publics :  
**[citoyen.mascouche.ca](http://citoyen.mascouche.ca)**



## RINÇAGE DU RÉSEAU D'AQUEDUC DE SEPTEMBRE À NOVEMBRE

JUSQU'EN NOVEMBRE, NOUS PROCÉDERONS AU RINÇAGE ANNUEL DU RÉSEAU D'AQUEDUC. CETTE OPÉRATION D'ENTRETIEN PERMET DE DÉLOGER LES DÉPÔTS QUI ADHÈRENT AUX PAROIS DES CONDUITES EN PLUS D'ASSURER UNE MEILLEURE QUALITÉ DE L'EAU EN ÉLIMINANT LES FOYERS POTENTIELS DE DÉVELOPPEMENT DE BACTÉRIES.

Le rinçage du réseau peut entraîner une légère diminution de la pression de l'eau ou une interruption complète qui peut durer quelques minutes. Une coloration provenant du délogement de la rouille peut également être observée. **En cas d'eau anormalement trouble ou colorée, nous vous recommandons d'ouvrir le robinet d'eau froide de votre bain et de laisser couler l'eau pendant une quinzaine de minutes, jusqu'à ce qu'elle redevienne incolore.** Cette détérioration momentanée des qualités esthétiques de l'eau n'affecte en rien sa qualité.

## PAIEMENT DU DERNIER VERSEMENT DES TAXES AVANT LE 26 OCTOBRE

Vous avez jusqu'au **26 octobre** pour acquitter le quatrième paiement de votre compte de taxes municipales.

[mascouche.ca/taxes](https://mascouche.ca/taxes)



## COLLECTE DES RDD : 30 SEPTEMBRE

Une collecte des résidus domestiques dangereux (RDD) aura lieu le **samedi 30 septembre** au garage municipal (3370, chemin Sainte-Marie), **entre 9 h et 17 h**.

### Déroulement et consignes

Rassemblez préalablement les produits de même nature, idéalement dans une boîte de carton, et identifiez clairement leur nature sur la boîte.

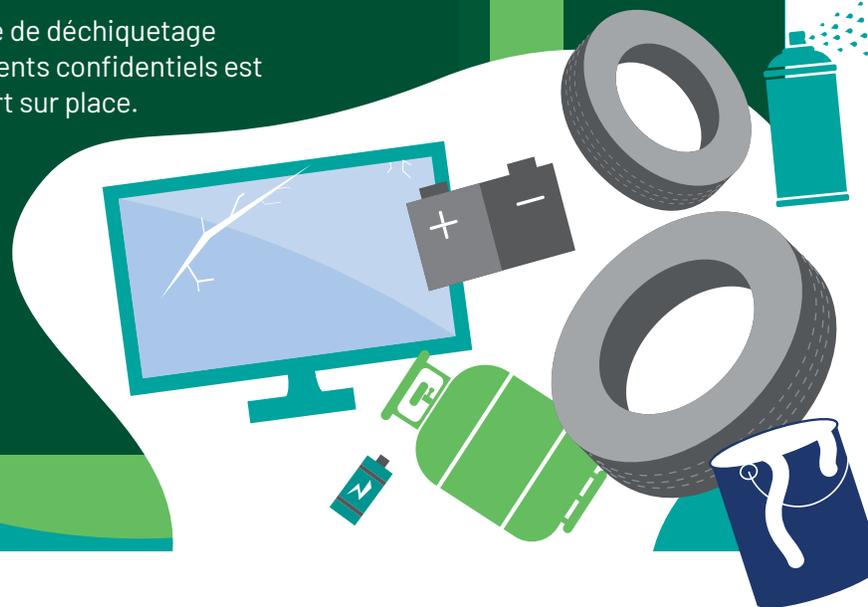
Avant de partir, déposez les boîtes identifiées dans le coffre de votre véhicule.

Sur place, demeurez dans votre voiture et ouvrez votre coffre.

### MATIÈRES ACCEPTÉES

- Acides et bases
- Aérosols
- Ampoules fluocompactes et néons
- Batteries d'auto
- Bonbonnes de propane ou de gaz pressurisé
- Cyanures
- Extincteurs
- Huiles et essence usées
- Lampes au mercure
- Liquides et solides organiques
- Oxydants
- Peinture
- Pesticides
- Piles
- Pneus (sans jante)
- Produits électroniques
- Réactifs
- Solvants

Un service de déchetage de documents confidentiels est aussi offert sur place.



## COLLECTES DE FEUILLES ET RÉSIDUS VERTS CET AUTOMNE

Pour vos surplus de feuilles qui n'entrent pas dans le bac brun, la collecte sélective des résidus verts aura lieu 4 fois cet automne :

- mercredi 4 octobre ;
- mercredi 18 octobre ;
- mercredi 1<sup>er</sup> novembre ;
- mercredi 15 novembre.

Tous les types de sacs en plastique (même biodégradables ou compostables) sont refusés dans cette collecte. Vos feuilles et résidus verts doivent être mis dans des sacs en PAPIER ou dans des contenants (autres que les bacs roulants) clairement identifiés d'un V, puis déposés sur votre terrain, en bordure de rue, à compter de 18 h, la veille de la collecte, et au plus tard à 7 h le jour de la collecte.

[mascouche.ca/collectes](https://mascouche.ca/collectes)



## COLLECTES PROLONGÉES : LAISSEZ VOTRE BAC AU CHEMIN

Depuis quelque temps, des retards sont accusés lors de certaines collectes (bacs roulants et encombrants). Nous sommes conscients que cette situation peut être un irritant. Cette problématique est attribuable principalement à la pénurie de main-d'œuvre que connaît le fournisseur de service.

Soyez assurés que la situation est prise au sérieux et que toutes les mesures sont mises de l'avant pour que l'entrepreneur mandaté maintienne le niveau de service attendu.

Si la collecte n'a pas été faite :

- **laissez votre bac (ou vos encombrants) au chemin jusqu'à ce que la collecte ait été réalisée le lendemain ou les jours suivants (même la fin de semaine).**
- contactez le Bureau du citoyen pour signaler la situation.

[info@mascouche.ca](mailto:info@mascouche.ca)  
450 474-4133





## FESTIVAL DES ARTS

2 AU 4 SEPTEMBRE

Plus de 60 artistes exposants dont la peintre invitée Annabelle Marquis.

### Parc du Grand-Coteau

5 \$ (gratuit pour les enfants)  
[festivaldesartsmascouche.com](http://festivaldesartsmascouche.com)



## VENTE DE GARAGE COLLECTIVE

9 ET 10 SEPTEMBRE

Aux profits du Relais de Mascouche.

### Stationnement de l'école Le Prélude (En cas de pluie : à l'école)

Réservation de tables :  
[info@relaismascouche.org](mailto:info@relaismascouche.org)  
 450 918-9186



## CONTE ANIMÉ

9 SEPTEMBRE – 10 H

Les enfants sont invités à un conte animé par le Rat-conteur.

### Place du Village Dionis-Chaput (Vieux-Mascouche)

Gratuit



## SAYNÈTES HISTORIQUES

9, 16 ET 17 SEPTEMBRE – 11 H ET 13 H

Venez rencontrer des personnages historiques qui vous feront vivre le Mascouche d'autrefois.

### Place du Village Dionis-Chaput (Vieux-Mascouche)

Gratuit



## RENDEZ-VOUS DE QUARTIER

23 SEPTEMBRE – 12 H À 16 H

Journée d'activités variées pour toute la famille. Venez rencontrer vos voisins et vos élus.

### Parc Gilles-Forest (En cas de pluie: École La Mennais)

Gratuit



## FRISSONS

19 AU 21 OCTOBRE

Festival d'Halloween pour toute la famille !

### Parc du Grand-Coteau

Gratuit

# JOURNÉES DE LA CULTURE

29 ET 30 SEPTEMBRE, 1<sup>er</sup> OCTOBRE

Profitez des nombreuses  
activités gratuites.

Expositions, spectacles  
et plus encore !

Toute la programmation :  
[mascouche.ca/journees-culture](http://mascouche.ca/journees-culture)



Les journées  
de la culture



Compétition de danse sportive  
réunissant des danseurs du Québec,  
de l'Ontario et des États-Unis.

23 SEPT  
2023



DÉFI DANSE  
MASCOCHE

11<sup>e</sup> Édition

Organisée par les  
Productions Défi Distinction



[www.dansemessierbolduc.com](http://www.dansemessierbolduc.com) | 450 474-6416

une production **festivalchapo.com**

CELLULE CRÉATIVE

GRUPE **EVEX**  
UNIR. BÂTIR. S'ÉLEVER

PRÉSENTE

**CHAPÔ**  
FESTIVAL INTERNATIONAL D'AMUSEURS PUBLICS

**15  
16  
17**  
septembre

VIEUX MASCOUCHE

Une présentation de

Émilie Mondor (1971-2003)  
La Ville de Mascouche a financé son projet de sculpture en bronze. À l'occasion de son anniversaire, nous avons décidé de consacrer une édition de la course à sa mémoire. Cette édition sera tenue le 24 septembre 2023.

**24** SEPTEMBRE 2023

au Parc du Grand-Coteau

La Classique **Émilie Mondor** devient

**MASCOURS 2023**  
PROPULSÉ PAR **ÉVOLUTION**  
psychiatrie - progrès - performance

En famille, entre amis, entre collègues de travail ou tout simplement avec votre chien

**CHOISISSEZ VOTRE DISTANCE**  
600 m • 1 km • 2 km • 3 km • 5 km  
• 5 km Canicross • 8 km trail  
• Défi corporatif • 10 km d'Émilie Mondor

Scannez le **CODE QR** pour vous **INSCRIRE**

**ascoaching.com/mascours**

## POUR CONTACTER VOTRE CONSEIL MUNICIPAL :

**// Michèle Demers, conseillère**

District 1 Louis-Hébert | 438 837-1870  
micheledemers@mascouche.ca

**// Eugène Jolicoeur, conseiller**

District 2 Laurier | 438 837-4677  
eugenejolicoeur@mascouche.ca

**// Anny Mailloux, conseillère**

District 3 Le Gardeur | 514 886-5709  
annymailloux@mascouche.ca

**// Darlie Pierre-Louis, conseillère**

District 4 La Vérendrye | 438 837-3285  
darliepierre@mascouche.ca

**// Bertrand Lefebvre, conseiller**

District 5 Du Coteau | 514 713-1958  
bertrandlefebvre@mascouche.ca

**// Éric Ladouceur, conseiller**

District 6 Des Hauts-Bois | 438 837-3607  
ericladouceur@mascouche.ca

**// Lise Gagnon, conseiller**

District 7 Du Rucher | 438 837-3324  
lisegagnon@mascouche.ca

**// Patricia Lebel, conseillère**

District 8 Du Manoir | 514 778-9693  
patricialebel@mascouche.ca



La rentrée scolaire est à nos portes et nous savons à quel point la sécurité aux abords des écoles est un enjeu important. C'est un dossier auquel le conseil s'est attaqué et pour lequel nous poursuivrons nos efforts.

Nous avons notamment implanté 47 radars pédagogiques à proximité des écoles. Nous avons aussi sécurisé l'intersection de la rue de l'Alizé et du boulevard de Mascouche et nous ajouterons un feu de circulation à l'intersection de la rue de Versailles et de l'avenue de l'Esplanade.

En parallèle, nous poursuivons le déploiement de notre plan pour décongestionner nos grandes artères, notamment avec les travaux d'élargissement et d'ajout de feux de circulation sur le boulevard de Mascouche. Cette année marque aussi le début d'une séquence de travaux en vue d'améliorer la circulation sur le chemin des Anglais. Du côté de l'avenue de la Gare, l'élargissement et l'ajout de feux verront le jour en 2024 et 2025.

Avec ces chantiers, la patience et la prudence seront de mise. Rappelons-nous qu'une fois complétées, ces interventions auront des effets bénéfiques comme en témoigne la fluidité améliorée à l'intersection de la montée Masson et de l'avenue de l'Esplanade. C'est ce que nous visons pour l'ensemble du réseau.

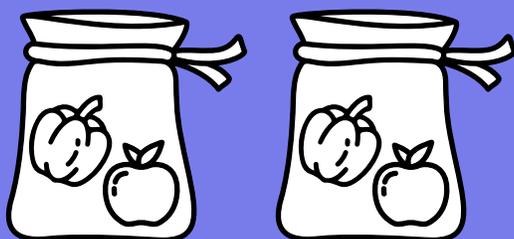
Guillaume Tremblay  
Maire de Mascouche

450 474-4133, poste 2901  
cabinet@mascouche.ca

Un sac à fruits et légumes  
en plastique ?

**Non merci.**

**C'est banni!**



J'apporte mes  
sacs réutilisables.

